

O don fatale, o don crudel

Eboli's aria from the opera *Don Carlo*

Text by *Joseph Méry* and *Camille du Locle*, after Schiller's dramatic poem *Don Carlos, Infant von Spanien*, translated into Italian by *Achille de Lauzières* (1800-1875) and *Angelo Zanardini* (1820-1893)
Set by *Giuseppe Verdi* (1813-1901)

Ah! più non mai vedrò la regina!
[a pju non ma:i ve.'dro la re.'dʒi:.na]
Ah! more not ever I-will-see the Queen!
(*Ah! I will never again see the Queen!*)

O don fatale, o don crudel
[o do:n fa.'ta:.le o do:ŋ kru.'dɛ:l]
Oh gift fatal, oh gift cruel

che in suo furor mi fece il cielo!
[ke in su:o fu.'ro:r mi 'fe:.tʃe il 'tʃɛ:.lo]
that in its fury to-me made (the) heaven!
(*that in its wrath heaven has given to me!*)

Tu che ci fai sì vane, altere,
ti maledico, ti maledico, o mia beltà!
Versar, versar sol posso il pianto,
speme non ho, soffrir dovrò!
Il mio delitto è orribil tanto
che cancellar mai nol potrò!
Ti maledico, ti maledico o mia beltà,
O mia Regina, io t'immolai
al folle error di questo cor.
Solo in un chiestro al mondo omai
dovrò celar il mio dolor!...

The entire text to this work with the complete
IPA transcription and literal translation is available for download.

Thank you!

